Организация Объединенных Наций S/2004/567



Совет Безопасности

Distr.: General
13 July 2004
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 12 июля 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

Хотел бы уведомить Вас о том, что я решил назначить моим Специальным советником по предупреждению геноцида Хуана Мендеса. К настоящему письму прилагается набросок мандата Специального советника, который был распространен среди членов Совета Безопасности 24 марта 2004 года (см. приложение).

Буду признателен Вам, если Вы доведете до сведения членов Совета Безопасности содержание настоящего письма и приложения к нему.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

04-42465 (R) 130704 130704
0442465

Приложение

Набросок мандата Специального советника по предупреждению геноцида

Основанием для мандата является резолюция 1366 (2001) Совета Безопасности, в частности следующие пункты:

a) восемнадцатый пункт преамбулы, в котором Совет признал, что все, кого это касается, должны извлечь уроки из того, что превентивные усилия, предшествовавшие таким трагедиям, как геноцид в Руанде, не принесли результатов, и заявил о своей решимости принять надлежащие меры в пределах своей компетенции для недопущения повторения подобных трагедий;

b) пункт 5, в котором Совет выразил свою готовность оперативно рассматривать вопросы раннего предупреждения или предотвращения, доводимые до его сведения Генеральным секретарем;

c) пункт 10, в котором Совет предложил Генеральному секретарю передавать Совету информацию и аналитические материалы, поступающие от системы Организации Объединенных Наций, о случаях серьезных нарушений международного права, включая международное гуманитарное право и право, касающееся прав человека, и о возможных конфликтных ситуациях, возникающих, в частности, вследствие этнических, религиозных и территориальных споров, нищеты и недостаточного развития, и выразил свою решимость серьезным образом рассматривать такую информацию и аналитические материалы о ситуациях, которые он сочтет представляющими угрозу международному миру и безопасности.

Специальный советник будет a) собирать имеющуюся, в частности, в системе Организации Объединенных Наций информацию о массовых и серьезных нарушениях прав человека и международного гуманитарного права, имеющих этническую и расовую природу, которые, если они не будут предотвращены или пресечены, могли бы привести к геноциду; b) выполнять функции раннего предупреждения Генерального секретаря и через него — Совета Безопасности путем привлечения их внимания к возможным ситуациям, которые могли бы привести к геноциду; c) выносить рекомендации Совету Безопасности через Генерального секретаря в отношении мер, необходимых для предупреждения или пресечения геноцида; d) поддерживать связи с системой Организации Объединенных Наций в отношении мер по предупреждению геноцида и работать над укреплением потенциала Организации Объединенных Наций в области анализа и управления информацией, касающейся геноцида или связанных с ним преступлений.

Применяемая методология будет включать в себя тщательную проверку фактов и проведение серьезного политического анализа и консультаций без излишней огласки. Это помогло бы Генеральному секретарю определить шаги, необходимые для того, чтобы не допустить перерастания существующих ситуаций в геноцид. Специальный советник не будет определять, имел ли место геноцид по смыслу Конвенции. Его деятельность по своей цели носила бы скорее практический характер и предназначалась бы для того, чтобы дать Организации Объединенных Наций возможность действовать своевременно.